

## SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** *FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG*
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation** Lubrifiant
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
FRAGOL GmbH + Co.KG  
Solinger Straße 16  
D-45481 Mülheim  
Germany  
Tel: +49 (0)208-300 02-40  
Fax: +49 (0)208-300 02-77  
e-mail: lubes@fragol.de  
web: www.fragol.de
- **Service chargé des renseignements:** lubes@fragol.de
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
Tel +49 (0)208-300 02-40 (only available during openinghours)  
Centre Anti-Poison de Paris (Paris): +33 1 40 05 48 48

## SECTION 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS08 danger pour la santé

Asp. Tox. 1 H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE** Néant.
- **Système de classification:**  
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**



GHS08

- **Mention d'avertissement** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
White mineral oil (petroleum)
- **Mentions de danger**  
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Conseils de prudence**  
P301+P310 EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.  
P331 NE PAS faire vomir.  
P405 Garder sous clef.  
P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.
- **2.3 Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:**  
Ne répond pas aux critères spécifiques détaillées à l'annexe XIII du règlement 1907/2006 et les substances ne sont pas considérées comme une substance PBT.

**Nom du produit: FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG**

(suite de la page 1)

· **vPvB:**

Ne répond pas aux critères spécifiques détaillées à l'annexe XIII du règlement 1907/2006 et les substances ne sont pas considérées comme une substance vPvB.

**SECTION 3: Composition/informations sur les composants**

· **3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8	White mineral oil (petroleum) ⚠ Asp. Tox. 1, H304	50-100%
CAS: 80939-62-4 EINECS: 279-632-6	Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates ⚠ Xi R36/38; ⚠ N R51/53 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	0,3-<1%

· **Indications complémentaires:**

Tous les pourcentages indiqués sont des pourcentages en poids, sauf indication contraire.  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**SECTION 4: Premiers secours**

· **4.1 Description des premiers secours**

· **Remarques générales:**

En cas de doute ou si les symptômes persistent, toujours faire appel à un médecin.  
Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.

· **Après inhalation:**

Amener les sujets à l'air frais et les garder au calme.  
Demander immédiatement conseil à un médecin.

· **Après contact avec la peau:**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.  
Rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes.  
Demander immédiatement conseil à un médecin.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.  
Rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes.  
Retirer les lentilles de contact.

· **Après ingestion:**

Rincer la bouche avec de l'eau propre.  
Ne pas faire vomir.  
Attention, lorsque les vomissements: Risque d'aspiration applicable.  
Demander immédiatement conseil à un médecin.

· **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pour des conseils de spécialistes médecins devraient communiquer avec le centre de lutte anti-poison.

**SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

· **5.1 Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:**

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistante à l'alcool.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit.

· **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.

· **5.3 Conseils aux pompiers**

· **Équipement spécial de sécurité:** Vêtements standard de protection pour les pompiers.

**SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

· **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Utiliser les équipements de protection (voir chapitre 8).

(suite page 3)

**Nom du produit: FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG**

(suite de la page 2)

- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.  
Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Arrêter les fuites si sans risque.  
Si possible endiguer le déversement avec une matière inerte.  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
- **6.4 Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### SECTION 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.  
Utiliser les équipements de protection (voir chapitre 8).
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Ne conserver que dans le fût d'origine.  
Conserver dans un endroit frais, sec et bien ventilé.  
Consultez la brochure "FRAGOL; manipulation et le stockage des informations techniques" sur la manipulation et de stockage.
- **Indications concernant le stockage commun:**  
Ne pas stocker avec des matériaux avec lequel le contact doit être évitée (voir chapitre 10).
- **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:** Sans autre indication, voir point 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**  
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- **Remarques supplémentaires:** Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Equipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.  
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.  
Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.  
Assurer une bonne ventilation / aspiration du poste de travail.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
- **Protection respiratoire:**  
N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.  
Utiliser une protection respiratoire est recommandé si la limite est dépassée.
- **Protection des mains:**



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.  
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.  
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

(suite page 4)

**Nom du produit: FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG**

(suite de la page 3)

· **Matériau des gants**

Les matériaux appropriés pour les gants de sécurité (374)

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

Pour le mélange des produits chimiques mentionnés ci-dessous, le temps de pénétration doit être d'au moins 480 minutes (perméabilité selon la norme EN 374 section 3: taux 6).

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques (EN 166)

· **Protection du corps:**



Vêtements de travail protecteurs

Utiliser une tenue de protection (EN340).

Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides (EN 13034-6).

**SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques**

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales**

· **Aspect:**

· <b>Forme:</b>	Liquide
· <b>Couleur:</b>	Transparent à jaune pâle
· <b>Odeur:</b>	Faible, caractéristique
· <b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.

· **valeur du pH:** Non déterminé.

· **Changement d'état**

· <b>Point de fusion:</b>	Non déterminé.
· <b>Point d'ébullition:</b>	Non déterminé.

· **Point d'éclair** 198 °C (ASTM D-92, COC)

· **Inflammabilité (solide, gazeux):** Non applicable.

· **Température d'inflammation:**

· **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif.

· **Limites d'explosion:**

· <b>Inférieure:</b>	Non déterminé.
· <b>Supérieure:</b>	Non déterminé.

· **Pression de vapeur:** Non déterminé.

· **Densité à 15,6 °C:** 0,843 g/cm<sup>3</sup> (ASTM D1298)

· **Densité relative** Non déterminé.

· **Densité de vapeur.** Non déterminé.

· **Vitesse d'évaporation** Non déterminé.

· **Solubilité dans/miscibilité avec**

· **l'eau:** Pas ou peu miscible

· **Coefficient de partage (n-octanol/eau):** Non déterminé.

(suite page 5)

**Nom du produit: FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG**

(suite de la page 4)

· <b>Viscosité:</b>	
<b>Dynamique:</b>	Non déterminé.
<b>Cinématique à 40 °C:</b>	14,4 mm <sup>2</sup> /s (ASTM D-445)
· <b>Teneur en solvants:</b>	
<b>Solvants organiques:</b>	0,0 %
<b>COV (CE)</b>	0,00 %
· <b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

**SECTION 10: Stabilité et réactivité**

- **10.1 Réactivité**
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**  
Dans des conditions de stockage et d'utilisation normale, aucun produit de décomposition dangereux se forment.  
Lors de la combustion:

**SECTION 11: Informations toxicologiques**

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Les données disponibles:** Pas de données expérimentales disponibles sur le produit.

· <b>Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:</b>		
<b>8042-47-5 White mineral oil (petroleum)</b>		
Oral	LD50	> 5000 mg/kg (Rat)
Inhalatoire	LC50/4 h	> 5000 mg/l (Rat)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux:** Pas d'effet d'irritation.
- **Des voies respiratoires:** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Ingestion:** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) exposition unique:** Non applicable.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) exposition répétée:** Non applicable.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**  
Le produit n'est pas considéré comme cancérogène, mutagène ou reprotoxique.

**SECTION 12: Informations écologiques**· **12.1 Toxicité**

· <b>Toxicité aquatique:</b>	
<b>8042-47-5 White mineral oil (petroleum)</b>	
LC50 (96h)	500 mg/l (Les invertébrés aquatiques)
	> 400 mg/l (Forel (oncorhynchus mykiss))

- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **12.3 Potentiel de bioaccumulation**

<b>8042-47-5 White mineral oil (petroleum)</b>	
BCF (Bio Concentration Factor)	5,55 (-)

- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Autres indications écologiques:**· **Indications générales:**

Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

(suite page 6)

**Nom du produit: FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG**

(suite de la page 5)

**12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB****PBT:**

Ne répond pas aux critères spécifiques détaillées à l'annexe XIII du règlement 1907/2006 et les substances ne sont pas considérées comme unesubstance PBT.

**vPvB:**

Ne répond pas aux critères spécifiques détaillées à l'annexe XIII du règlement 1907/2006 et les substances ne sont pas considérées comme unesubstance vPvB.

**12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.**SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination****13.1 Méthodes de traitement des déchets**

**Recommandation:** Eliminer selon les législations nationales.

**Catalogue européen des déchets**

13 01 10*	huiles hydrauliques non chlorées à base minérale
-----------	--

**Emballages non nettoyés:**

**Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

**SECTION 14: Informations relatives au transport****14.1 No ONU**

**ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA** Non applicable

**14.2 Nom d'expédition des Nations unies**

**ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA** Non applicable

**14.3 Classe(s) de danger pour le transport**

**ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA**

**Classe** Non applicable

**14.4 Groupe d'emballage**

**ADR,RID,ADN, IMDG, IATA** Non applicable

**14.5 Dangers pour l'environnement:**

**Marine Pollutant:** Non

**14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.

**14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC** Non applicable.

**"Règlement type" de l'ONU:** -

**SECTION 15: Informations réglementaires****15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**SECTION 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

**Phrases importantes**

H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

R36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Acronymes et abréviations:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

ICAO: International Civil Aviation Organisation

(suite page 7)

**Nom du produit: *FRAGOL HYDRAULIC W 15 FG***

(suite de la page 6)

NOEC: No Observed Effect Concentration

IC50: Inhibition Concentration, 50 percent

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2